



**LIQUIDO DISINFETTANTE PER MANI
A BASE DI ALCOL ETILICO PER USO
PROFESSIONALE E CONSUMATORE
PRIVATO OMOLOGAZIONE
N° CHZN6000**

Campo di impiego:

DISINFEZIONE DELLE MANI (PT1): N - NOVISAN + MANI è un disinfettante per le mani pratico e versatile, che può essere usato anche in ambito sanitario. Il prodotto è attivo contro i batteri (GRAM+ e GRAM-, E.Coli K12., P. Aeruginosa, S. Aureus, E.Hirae), i lieviti e i funghi (C. Albicans, A. Brasiliensis), i virus (Adenovirus, Norovirus, Vacciniavirus). Virucida a spettro limitato e virus avvolti ad es. virus dell'influenza, coronavirus.

Disinfezione delle mani:

Da utilizzare direttamente sulle mani senza necessità di risciacquo. Applicare una piccola quantità di prodotto sulle mani e frizionare su entrambe per 60 secondi fino a completa evaporazione. Se necessario, ripetere l'applicazione. In ambito sanitario frizionare su entrambe le mani per almeno 3 minuti (con 3 applicazioni consecutive). Trattare solo piccole aree, utilizzare una quantità sufficiente per mantenere le mani e le zone trattate umide durante il periodo di applicazione. Le mani e le zone trattate devono essere visivamente pulite.

Composizione:

100 grammi di prodotto contengono: Etanolo (CAS 64-17-5) g 70,4

Caratteristiche tecniche:

Aspetto:	Liquido limpido incolore
Densità a 20°C:	0,830 – 0,890 g/ml
pH:	6,0-7,5



**HANDESINFESTIONSFLÜSSIGKEIT
AUF BASIS VON ETHYLALKOHOL
ZUR ANWENDUNG GEWERBLICHE
UND PRIVATE VERBRAUCHERZULAS-
SUNG NR. CHZN6000**

Anwendungsbereich:

DESINFEKTION DER HÄNDE (PT1) N - NOVISAN + MANI ist ein praktisches und vielseitiges Händedesinfektionsmittel, das auch im Gesundheitswesen eingesetzt werden kann. Das Produkt ist aktiv gegen Bakterien (GRAM + und GRAM-, E.Coli K12., P. Aeruginosa, S. Aureus, E.Hirae), Hefen und Pilze (C. Albicans, A. Brasiliensis), Viren (Adenovirus, Norovirus, Vacciniavirus). Begrenztes viruzides Spektrum und behüllte Viren, z. grippevirus, coronavirus.

Desinfektion der Hände:

Zur direkten Anwendung auf den Händen ohne Nachspülen. Eine kleine Menge des Produkts auf die Hände auftragen und beide Hände 60 Sekunden lang einreiben, bis das Produkt vollständig verdunstet ist. Falls erforderlich, die Anwendung wiederholen. Im Gesundheitswesen beide Hände mindestens 3 Minuten lang einreiben (3 aufeinanderfolgende Anwendungen). Behandeln Sie nur kleine Bereiche und verwenden Sie eine ausreichende Menge, um die Hände und behandelten Bereiche während der Anwendungsdauer feucht zu halten. Die Hände und die behandelten Flächen müssen visuell sauber sein.

Zusammensetzung:

100 g des Produkts enthalten: Etanolo (CAS 64-17-5) g 70,4

Technische Eigenschaften:

Aussehen:	Klare farblose Flüssigkeit
Dichte bei 20 °C:	0,830 – 0,890 g/ml
pH:	6,0-7,5



**LIQUIDE DÉSINFECTANT POUR LES
MAINS À BASE D'ALCOOL ÉTHYLIQUE
À UTILISER HOMOLOGATION PRO-
FESSIONNELLE ET CONSOMMATEUR
PRIVÉ N°CHZN6000**

Application:

DÉSINFECTION DES MAINS (PT1) N - NOVISAN + MANI est un désinfectant pour les mains pratique et polyvalent, qui peut également être utilisé dans le domaine de la santé. Le produit est actif contre les bactéries (GRAM+ et GRAM-, E.Coli K12., P. Aeruginosa, S. Aureus, E.Hirae), les levures et champignons (C. Albicans, A. Brasiliensis), les virus (Adenovirus, Norovirus, Vacciniavirus). Virucide à spectre limité et virus enveloppés, par ex. virus de la grippe, coronavirus.

Désinfection des mains :

Utiliser directement sur les mains. Ne pas rincer. Appliquer une petite quantité de produit sur les mains et les frotter 60 secondes jusqu'à évaporation complète. Si nécessaire, répéter l'application. Dans le domaine de la santé, frotter le produit sur les deux mains pendant au moins 3 minutes (en effectuant 3 applications consécutives). Ne traiter que de petites surfaces, en appliquer suffisamment pour garder les mains et les zones traitées humides pendant la période d'application. Les mains et les zones traitées doivent être visuellement propres.

Composition :

100 g de produit contiennent: Éthanol (n° CAS 64-17-5) 70,4 g

Caractéristiques techniques:

Aspect:	Liquido limpido incolore
Densité à 20 °C:	0,830 – 0,890 g/ml
pH:	6,0-7,5

**Informazioni sull'immagazzinamento:**

Evitare gli urti, le manipolazioni improprie delle confezioni che possono provocare fuoriuscite del prodotto. Non miscelare con altri prodotti. Dopo l'uso richiudere il contenitore e, stoccare lontano da fonti di calore, fiamme libere, scintille ed altre sorgenti di accensione. Il prodotto è infiammabile.

**Informationen zur Lagerung:**

Vermeiden Sie Stöße und unsachgemäßes Handling der Verpackungen, die zum Austreten des Produkts führen können. Nicht mit anderen Produkten mischen. Den Behälter nach Gebrauch verschließen und vor Hitze, offenen Flammen, Funken und anderen Zündquellen geschützt aufbewahren. Das Produkt ist entzündlich.

**Informations relatives au stockage:**

Éviter les chocs ainsi que les mauvaises manipulations des emballages susceptibles de provoquer des fuites de produit. Ne pas mélanger avec d'autres produits. Après utilisation, fermer le récipient et le conserver à l'abri de la chaleur, des flammes nues, des étincelles et de toutes autres sources d'inflammation. Le produit est inflammable.

